

# KARLSTAD DRYCKESFABRIK AB

Org.nr 559283-3130 · Brisgatan 3A, 652 21 Karlstad, Sverige

www.dryckesfabriken.se

## TILLÄGG OM RECEPTÄGANDERÄTT OCH EXKLUSIVITET

Bilaga till Allmänna villkor för kontraktstillverkning (White Label, B2B)

Version 2026-04 · Gäller från 2026-04-15

Detta tillägg ("Tillägget") reglerar äganderätt till recept och exklusivitet i samarbeten med Karlstad Dryckesfabrik AB ("Leverantören"). Tillägget kompletterar Leverantörens Allmänna villkor. Vid motstridighet har detta Tillägg företräde.

### 1. Definitioner

- "Receptet" avser den specifika kombination av ingredienser, proportioner, beredningsprocess och tekniska parametrar som dokumenterats i den av Parterna godkända Produktspecifikationen för Kundens produkt.
- "Identisk smakformulering" avser en smakformulering som exakt återger Kundens Recept avseende samtliga ingående smakämnen och deras inbördes proportioner. En formulering med avvikande mängd av ett eller flera ingående smakämnen – även om samma aromtyper används – utgör inte en identisk smakformulering.
- "Produktkategori" avser den av Parterna skriftligen avtalade kategori inom vilken Kundens produkt klassificeras, i enlighet med Bilaga A – Produktkategorier. Kategorin är smalt definierad; en produkt tillhör en kategori. Vid tveksamhet fastställs kategorin skriftligen av Parterna.
- "Leverantörens know-how" avser generella tillverkningstekniker, formuleringsprinciper, processkunskap och branschkunskap som Leverantören tillämpar i sin verksamhet. Leverantörens know-how är och förblir Leverantörens egendom och kan inte förvärfas av Kunden.
- "Produktutvecklingskostnad" avser den engångskostnad om 30 000 kr exklusive moms som Kunden erlägger vid starten av samarbetet. Produktutvecklingskostnaden ger rätt till receptutveckling och provkörningar fram till en godkänd Produktspecifikation, men innebär inte i sig förvärv av teknikexklusivitet.

### 2. Receptäganderätt och produktexklusivitet – ingår utan tilläggsersättning

- Kunden innehar äganderätt till Receptet så länge aktiv produktion sker hos Leverantören. Receptäganderätten är villkorad av pågående produktionsrelation och upphör att vara kostnadsfri om Kunden önskar överföra produktionen till annan leverantör (se §3).
- Leverantören förbinder sig att inte, utan Kundens skriftliga medgivande, tillverka en identisk smakformulering inom Kundens Produktkategori för annan kunds räkning, så länge Kunden bedriver aktiv produktion hos Leverantören. Med identisk smakformulering avses vad som definieras i §1.2. Denna produktexklusivitet ingår utan tilläggsersättning.
- Produktexklusiviteten enligt §2.2 gäller inte generella formuleringstekniker, råvarukombinationer, regulatoriska strategier eller annan know-how som ingår i Leverantörens know-how, och innebär inte att Leverantören är förhindrad att producera produkter i samma kategori med avvikande smakformulering.

2.4 Förbättringar av tillverkningsprocess och produktionsparametrar tillhör Leverantören. Förbättringar av Receptets smakprofil som initieras av Kunden och godkänns skriftligen kan läggas till Kundens Recept.

### **3. Receptutlösen – överföring till annan leverantör**

3.1 Om Kunden önskar avsluta produktionsrelationen med Leverantören och överföra produktionen av Kundens produkt till annan leverantör ska Kunden erlagga en receptutlösensättning om 50 000 kr exklusive moms ("Receptutlösen").

3.2 Vid erlagd Receptutlösen överlämnar Leverantören den senaste dokumenterade Produktspecifikationen till Kunden. Leverantören äger därefter inte rätt att tillverka Kundens produkt under Kundens varumärke för annan parts räkning.

3.3 Receptutlösen förfaller till betalning senast 30 dagar från det att Kunden skriftligen meddelat Leverantören om avsikten att flytta produktionen. Produktspecifikationen överlämnas efter bekräftad betalning.

3.4 Produktutvecklingskostnaden avräknas inte mot Receptutlösen och återbetalas inte.

### **4. Teknikexklusivitet – tillval mot ersättning**

4.1 Om Kunden önskar att Leverantören inte ska erbjuda ett liknande formuleringskoncept till annan kund kan Parterna avtala om teknikexklusivitet. Teknikexklusivitetens exakta räckvidd ska definieras skriftligen per avtal.

4.2 Teknikexklusivitet förutsätter att Kunden uppfyller ett av följande alternativ per rullande 12-månadersperiod, räknat från avtalets undertecknande:

(A) Kontant årsersättning: 200 000 kr exklusive moms per rullande 12-månadersperiod. Betalning förfaller senast 30 dagar efter att respektive 12-månadersperiod löpt ut. Exempel: avtal tecknas dag 1, betalning förfaller dag 395.

(B) Volymgaranti (take-or-pay): Kunden förbinder sig att beställa och bekräfta minst 200 000 producerade enheter per rullande 12-månadersperiod. Om Kunden inte uppnår Garantivolymen ska Kunden erlagga en takeavgift om 1 kr per saknad enhet (schablonbelopp). Takeavgiften faktureras senast 30 dagar efter periodens slut.

4.3 Ersättningsskyldigheten uppkommer vid avtalets undertecknande och gäller för varje påbörjad avtalsperiod i sin helhet, oavsett faktisk volym eller betalning under perioden. Genom att ingå avtal om teknikexklusivitet avstår Leverantören från att bearbeta och ingå avtal med andra kunder avseende den avtalade tekniken, vilket innebär att skadan uppkommer vid undertecknandet. Kunden befrias inte från sin betalningsskyldighet för pågående period genom uppsägning, verksamhetsförändring eller utebliven produktion.

4.4 Om Kunden väljer alternativ (B) och Garantivolymen inte uppnås vid periodens slut, förfaller takeavgiften för hela perioden till omedelbar betalning, oavsett orsak till volymunderskottet.

4.5 Teknikexklusivitet kräver separat skriftligt avtal och är ett åtagande utöver receptåtganderätt och produktexklusivitet enligt §2.

### **5. Sekretess**

5.1 Leverantören åtar sig att inte lämna ut Receptet till tredje part under avtalstiden och i 3 år därefter. Avseende företagshemligheter gäller sekretessen utan tidsbegränsning.

5.2 Sekretessåtagandet är ömsesidigt. Kunden förbinder sig att inte röja Leverantörens produktionsprocesser, prissättning eller annan konfidentiell information.

## 6. Tillämplig lag och tvist

6.1 Svensk rätt tillämpas på detta Tillägg.

6.2 Tvist avgörs slutligt genom skiljedom vid Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut (SCC).  
Vid tvistebelopp under 100 000 EUR tillämpas SCC:s regler för förenklat skiljeförfarande. Säte:  
Stockholm.

---

## UNDERSKRIFTER

Parterna bekräftar härmed att de har läst, förstått och godkänt detta Tillägg i dess helhet.

### Karlstad Dryckesfabrik AB

Org.nr 559283-3130

**Ort och datum:** \_\_\_\_\_

**Namnteckning:** \_\_\_\_\_

**Namnförtydligande:** \_\_\_\_\_

**Befattning:** \_\_\_\_\_

### Kund

Org.nr \_\_\_\_\_

**Ort och datum:** \_\_\_\_\_

**Namnteckning:** \_\_\_\_\_

**Namnförtydligande:** \_\_\_\_\_

**Befattning:** \_\_\_\_\_

# KARLSTAD DRYCKESFABRIK AB

Reg. no. 559283-3130 · Brisgatan 3A, 652 21 Karlstad, Sweden  
www.dryckesfabriken.se

## ADDENDUM ON RECIPE OWNERSHIP AND EXCLUSIVITY

Appendix to General Terms and Conditions for Contract Manufacturing (White Label, B2B)

Version 2026-04 · Effective from 15 April 2026

*Note: In the event of any discrepancy between the Swedish and English versions, the Swedish version shall prevail.*

This addendum (the "Addendum") governs recipe ownership and exclusivity in collaborations with Karlstad Dryckesfabrik AB (the "Supplier"). The Addendum supplements the Supplier's General Terms and Conditions. In the event of conflict, this Addendum prevails.

---

### 1. Definitions

- 1.1 "Recipe" means the specific combination of ingredients, proportions, preparation process and technical parameters documented in the product specification approved by the parties for the Customer's product.
- 1.2 "Identical flavour formulation" means a flavour formulation that exactly reproduces the Customer's Recipe in respect of all constituent flavouring agents and their relative proportions. A formulation that deviates in the quantity of one or more constituent flavouring agents – even where the same flavour types are used – does not constitute an identical flavour formulation.
- 1.3 "Product Category" means the category agreed in writing by the parties within which the Customer's product is classified, in accordance with Appendix A – Product Categories. The category is defined narrowly; a product belongs to one category. Where uncertainty exists, the category shall be determined in writing by the parties.
- 1.4 "Supplier Know-How" means general manufacturing techniques, formulation principles, process knowledge and industry expertise applied by the Supplier in its operations. Supplier Know-How is and shall remain the property of the Supplier and cannot be acquired by the Customer.
- 1.5 "Product Development Fee" means the one-off fee of SEK 30,000 excluding VAT payable by the Customer at the commencement of the collaboration. The fee covers recipe development and trial runs up to an approved product specification, but does not in itself confer technique exclusivity.

### 2. Recipe ownership and product exclusivity – included at no additional charge

- 2.1 The Customer holds ownership of the Recipe for as long as active production takes place with the Supplier. Recipe ownership is conditional on the ongoing production relationship and ceases to be provided at no charge if the Customer wishes to transfer production to another supplier (see clause 3).
- 2.2 The Supplier undertakes not to, without the Customer's written consent, manufacture an identical flavour formulation within the Customer's Product Category for any other customer, for as long as the Customer maintains active production with the Supplier. "Identical flavour formulation" has the meaning set out in clause 1.2. This product exclusivity is included at no additional charge.

- 2.3 Product exclusivity under clause 2.2 does not apply to general formulation techniques, ingredient combinations, regulatory strategies or other Supplier Know-How, and does not prevent the Supplier from producing products in the same category with a different flavour formulation.
- 2.4 Improvements to the manufacturing process and production parameters remain the property of the Supplier. Improvements to the Recipe's flavour profile initiated by the Customer and approved in writing may be added to the Customer's Recipe.

### **3. Recipe redemption – transfer to another supplier**

- 3.1 If the Customer wishes to end the production relationship with the Supplier and transfer production of the Customer's product to another supplier, the Customer shall pay a recipe redemption fee of SEK 50,000 excluding VAT (the "Recipe Redemption Fee").
- 3.2 Upon payment of the Recipe Redemption Fee, the Supplier shall deliver the most recent documented product specification to the Customer. The Supplier shall thereafter not manufacture the Customer's product under the Customer's brand for any other party.
- 3.3 The Recipe Redemption Fee falls due no later than 30 days from the date on which the Customer notifies the Supplier in writing of its intention to move production. The product specification is delivered upon confirmed payment.
- 3.4 The Product Development Fee is not set off against the Recipe Redemption Fee and is non-refundable.

### **4. Technique exclusivity – optional, subject to remuneration**

- 4.1 If the Customer wishes the Supplier not to offer a similar formulation concept to any other customer, the parties may agree on technique exclusivity. The precise scope shall be defined in writing per agreement.
- 4.2 Technique exclusivity is conditional on the Customer fulfilling one of the following alternatives per rolling 12-month period, calculated from the date of signing:
- (A) Annual cash fee: SEK 200,000 excluding VAT per rolling 12-month period. Payment falls due no later than 30 days after the end of each 12-month period. Example: agreement signed on day 1, payment falls due on day 395.
- (B) Volume guarantee (take-or-pay): The Customer undertakes to order and confirm at least 200,000 produced units per rolling 12-month period. If the Customer does not reach the Minimum Volume, the Customer shall pay a Take Fee of SEK 1 per missing unit (fixed standard rate), invoiced no later than 30 days after the end of the period.
- 4.3 The payment obligation arises upon signing of the agreement and applies for each commenced agreement period in full, regardless of actual volume or payment during the period. By entering into a technique exclusivity agreement, the Supplier refrains from pursuing and entering into agreements with other customers in respect of the agreed technique. The Customer is not released from its payment obligation for a current period by giving notice of termination, changing its business, or failing to produce.
- 4.4 If the Customer elects alternative (B) and the Minimum Volume has not been reached at the end of the period, the Take Fee for the full period falls due for immediate payment, regardless of the reason for the volume shortfall.
- 4.5 Technique exclusivity requires a separate written agreement and is an undertaking in addition to recipe ownership and product exclusivity under clause 2.

### **5. Confidentiality**

5.1 The Supplier undertakes not to disclose the Recipe to any third party during the term and for 3 years thereafter. In respect of trade secrets, confidentiality applies without time limit.

5.2 The confidentiality obligation is mutual. The Customer undertakes not to disclose the Supplier's production processes, pricing or other confidential information.

## 6. Governing law and dispute resolution

6.1 Swedish law applies to this Addendum.

6.2 Disputes shall be finally settled by arbitration under the Arbitration Rules of the Stockholm Chamber of Commerce (SCC). For amounts in dispute below EUR 100,000, the SCC Expedited Rules apply. Seat: Stockholm.

---

## SIGNATURES

The parties confirm that they have read, understood and accepted this Addendum in its entirety.

### Karlstad Dryckesfabrik AB

Reg. no. 559283-3130

**Place and date:** \_\_\_\_\_

**Signature:** \_\_\_\_\_

**Name (print):** \_\_\_\_\_

**Title:** \_\_\_\_\_

### Customer

Reg. no. \_\_\_\_\_

**Place and date:** \_\_\_\_\_

**Signature:** \_\_\_\_\_

**Name (print):** \_\_\_\_\_

**Title:** \_\_\_\_\_